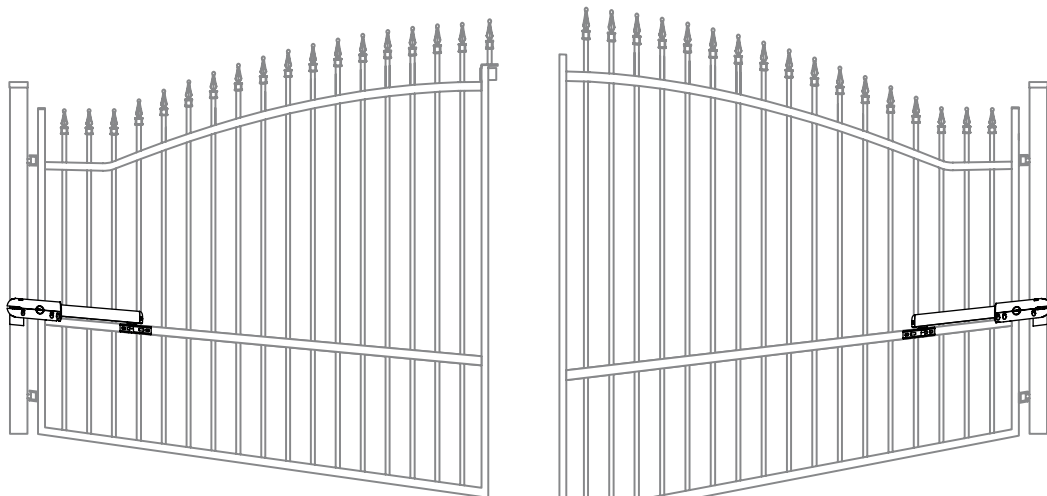
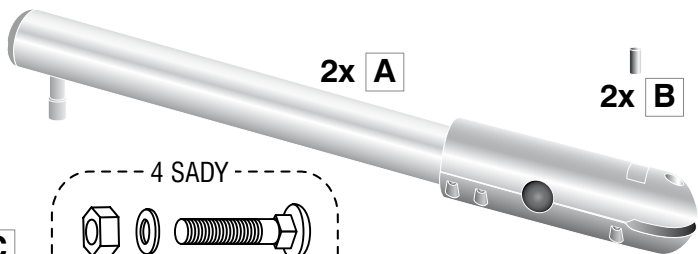


POHON KŘÍDLOVÝCH BRAN

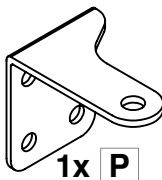
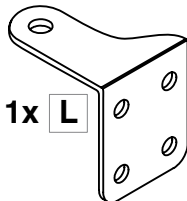
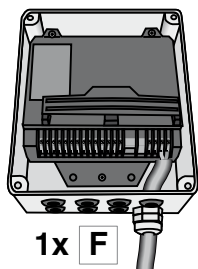


2x **B**2x **C**2x **D**

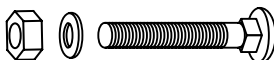
4 SADY

**E** M8 x 40 mm
nebo M8 x 70 mm

2 SADY

**I** M6 x 40 mm1x **P**1x **L**1x **F**2x **G**

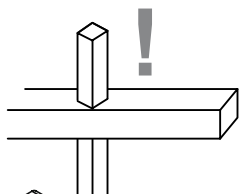
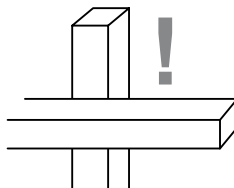
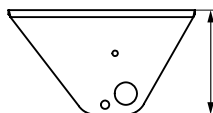
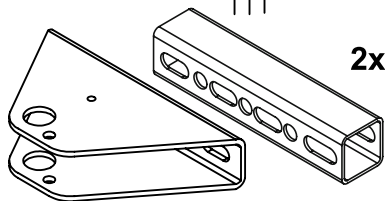
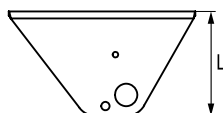
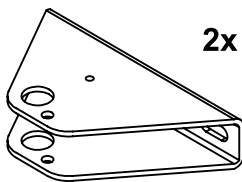
8 SAD

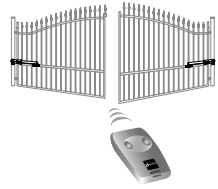
**H** M8 x 85 mm*

*zámkový šroub je určen k montáži brány na ocelových sloupech 70 x 70 mm, v případě montáže brány na ocelových sloupech 100 x 100 mm je nutné se vybavit 8 sadami zámkových šroubů M8 x 120 mm.



V závislosti na koupeném modelu musí být odpovídající spojovací prvek připojena k sadě.

2x **V1**2x **V2**



OBSAH

■	Úvod	4
■	Zásady bezpečnosti	5
■	Popis výrobku	6
■	Příprava k montáži	8
■	Instalace:	
	1. Montáž automatiky	12
	2. Elektrická připojení	17
	3. Nastavení parametrů	20
■	Provoz	26
■	Pomoc při odstraňování poruch	28
■	Doplňky	29
■	V případě napájení solární instalací	35

Úvod

POLARGOS je polský výrobce systémů zahradních, průmyslových oplocení a jiných ocelových výrobků, který působí na trhu od roku 1994.

Mnohaleté zkušenosti, výrobní a marketingové zázemí se přičiňují o to, že POLARGOS vytváří výrobky, které nacházejí čím dál více příznivců nejen v Polsku, ale také v zahraničí.

Cílem firmy je dodávat na trh výrobky, které rovněž splňují nejvyšší standardy provedení, a stejně tak odpovídají vysokým očekáváním klientů z estetické stránky a vládnoucí „módy“ na trhu s oplocením.

Děkujeme za Vaši důvěru a výběr zařízení EASY WAY 201.

Žádáme, abyste se důkladně seznámili s tímto návodem před zahájením montáže.

Zásady bezpečnosti

Před zahájením instalace výrobku je nutné se bezpodmínečně přesně seznámit se všemi informacemi, které se nacházejí v tomto návodu k obsluze. Je nutné se přesně přizpůsobit uvedeným pokynům a uchovat tento dokument po celou dobu užívání výrobku.

Nedodržování doporučení, které se týkají montáže, může vést ke vzniku závažných zranění nebo k materiálním ztrátám. POLARGOS nenese odpovědnost za případy tohoto typu.

Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí), jejichž fyzické, senzorické nebo mentální schopnosti jsou omezeny nebo osobami, které nemají zkušenosti či znalosti, leda že je mohou používat prostřednictvím dozoruující osoby odpovídající za jejich bezpečnost nebo na základě instrukcí o obsluze zařízení, které jim byly dříve uděleny.

Je třeba dávat pozor, aby si děti nehrály se stálými ovládacími zařízeními.

Umístěte snímače dálkového ovládní mimo dosah dětí.

V případě užívání přepínače bez blokace***, zkontrolujte, zda se jiné osoby nacházejí v odpovídající vzdálenosti od brány.

Provádějte časté kontroly instalace za účelem odhalení všech nesprávností spojených s vyvážením brány nebo odhalením stop opotřebení. Nepoužívejte pohon, pokud je nutná jeho oprava nebo regulace. Odpojte napájení zařízení při čištění nebo provádění jiných údržbových činností, pokud je zařízení ovládáno automaticky.

Před instalováním pohonu zkontrolujte, zda je poháněná část v dobrém technickém stavu, byla řádně vyvážena a zda se správně otevírá a zavírá.

Dbejte o zachování odpovídající vzdálenosti od prostoru, který se nachází mezi poháněnou částí a nepohyblivými prvky umístěnými v blízkosti, s ohledem na nebezpečí spojené s přesouváním poháněné části při otvírání (přimáčknutí, přicvaknutí, zaklínění).

Bránu při přesouvání vizuálně kontrolujte.

Všechny přepínače bez blokace*** se musí nacházet v místě, z něhož bude poháněná část bezprostředně viditelná, avšak v odpovídající vzdálenosti od pohyblivých prvků. Je nutné je instalovat ve výšce minimálně 1,5 m, v místě, kde nebudou všeobecně přístupné, s výjimkou přepínačů vyžadujících použití klíče.

Zachovejte vzdálenost 500 mm zezadu každého křídla, když je brána zcela otevřena.

Nevyhazujte opotřebované zařízení ani spotřebované baterie spolu s odpady z domácnosti.

Uživatel je povinen předat všechna opotřebovaná elektronická a elektrická zařízení do speciálního sběrného místa odpadů za účelem jejich recyklace.



POLARGOS tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a jinými příslušnými předpisy směrnice 1999/5/CE. Prohlášení o shodě je přístupné na internetové adrese www.polargos.eu

Výrobek je zařazen k užívání v Evropské unii a Švýcarsku.



***příklad: domofon, klíčový přepínač, panel s digitálním kódem, atd.

Popis výrobku

Tento výrobek je určen k bránám používaným v jednogeneračním stavebnictví (popis vedle).

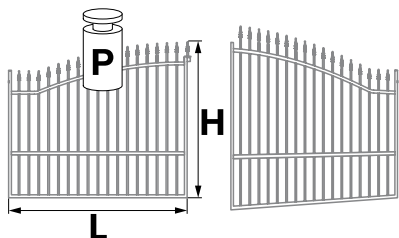
● Technické údaje

Typ	EASY WAY 201
Napájecí napětí	230 V~ / Solární instalace
Typ pohonu	24 Vdc
Výkon pohonu	40 W
Max. spotřeba energie (s osvětlením prostoru brány)	600 W
Spotřeba energie v režimu bdělosti	4,5 W
Průměrný denní počet pracovních cyklů	20 cyklů denně
Doba otevírání *	16 s do 90°
Automatická detekce překážky	V souladu s normou EN 12 453 (příloha A)
Provozní teplota	od - 20°C do + 60°C
Teplotní clona	Ano
Stupeň ochrany	IP 55 pro elektronické sady IP 44 pro pohony
Zabudovaný přijímač radiových vln	Ano
Ovladače dálkového ovládání:	
• Rádiová frekvence	433,42 MHz
• Rozsah použití	≈ 30 m
• Množství nastavení paměti	16
Možná připojení:	
• Výstup oranžového světla	Blikání, 24 V, 10 W
• Výstup osvětlení prostoru, napájená svorka	max. 500 W (při 230 V~) max. 24 V - 25 W (u solární instalace)
• Výstup napájení příslušenství	24 Vdc / 200 mA
• Vstup náhradního akumulátoru	Ano (výhradně při 230V)
• Vstup fotobuněk	Ano
• Vstup ovládání typu suchý kontakt	Ano
• Zabudovaná anténa	Ano

* Doba otevření může být různá, v závislosti na parametrech brány.

Popis výrobku

● Rozměry a maximální hmotnost křídel

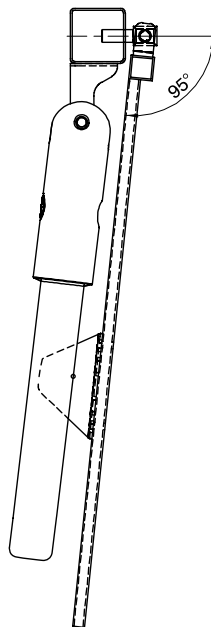


EASY WAY 201	
P	200 kg
H	2,00 m
L	2,00 m

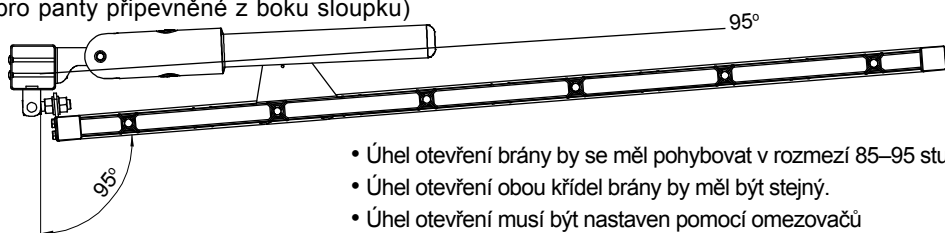


Šířka každého z křídel se musí nacházet mezi 1 m a „L“.

● Maximální úhel otevření (pro standardní panty)

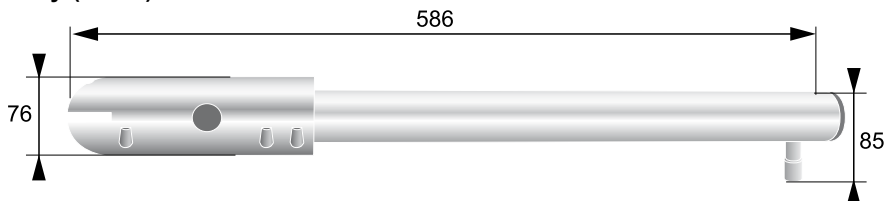


● Maximální úhel otevření (pro panty připevněné z boku sloupku)



- Úhel otevření brány by se měl pohybovat v rozmezí 85–95 stupňů.
- Úhel otevření obou křídel brány by měl být stejný.
- Úhel otevření musí být nastaven pomocí omezovačů ukotvených do země.
- Omezovače nejsou součástí sady.

● Rozměry (v mm)



● Zarážka pro otevření



Motor se automaticky zastaví na jeho vnitřní zarážce. Aby bylo možné zastavit bránu dříve, je nutné umístit zarážku na podloží (nedodávané), aby bylo možné zadržet křídla.

Příprava k montáži

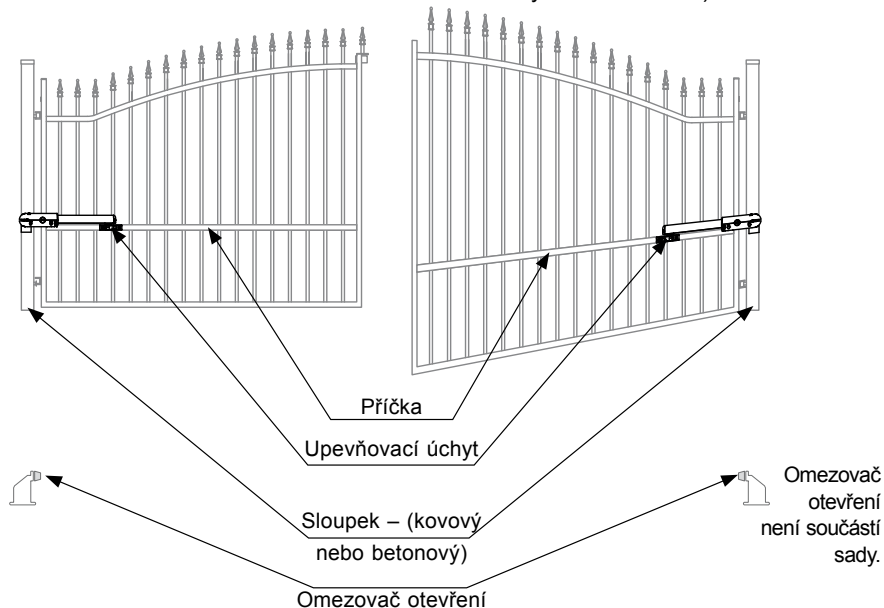
■ Body ke kontrole před provedením instalace

● Kontrola brány

Brána je v dobrém technickém stavu: je otevírána a zavírána bez použití síly. Při úplném cyklu přesouvání brány zůstává ve vodorovné pozici. Otevírá se dovnitř nemovitosti.

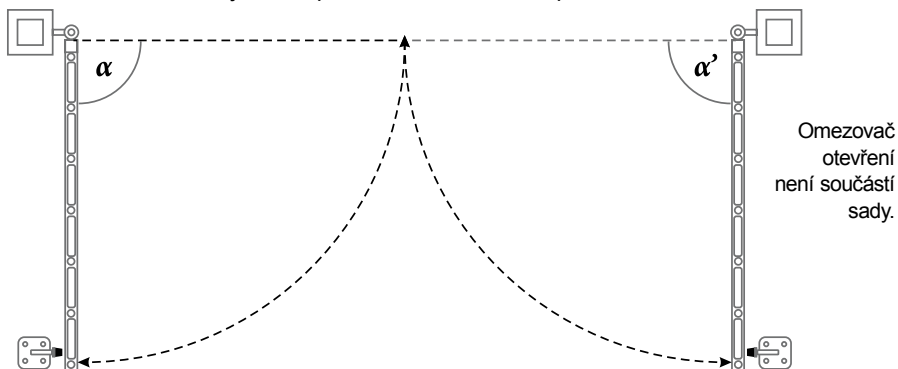
● Typy bran – pouze rámy zhotovené z kovu.

(S výhradou dodržování montážních rozměrů uvedených na straně 7)



● Kontrola sloupků

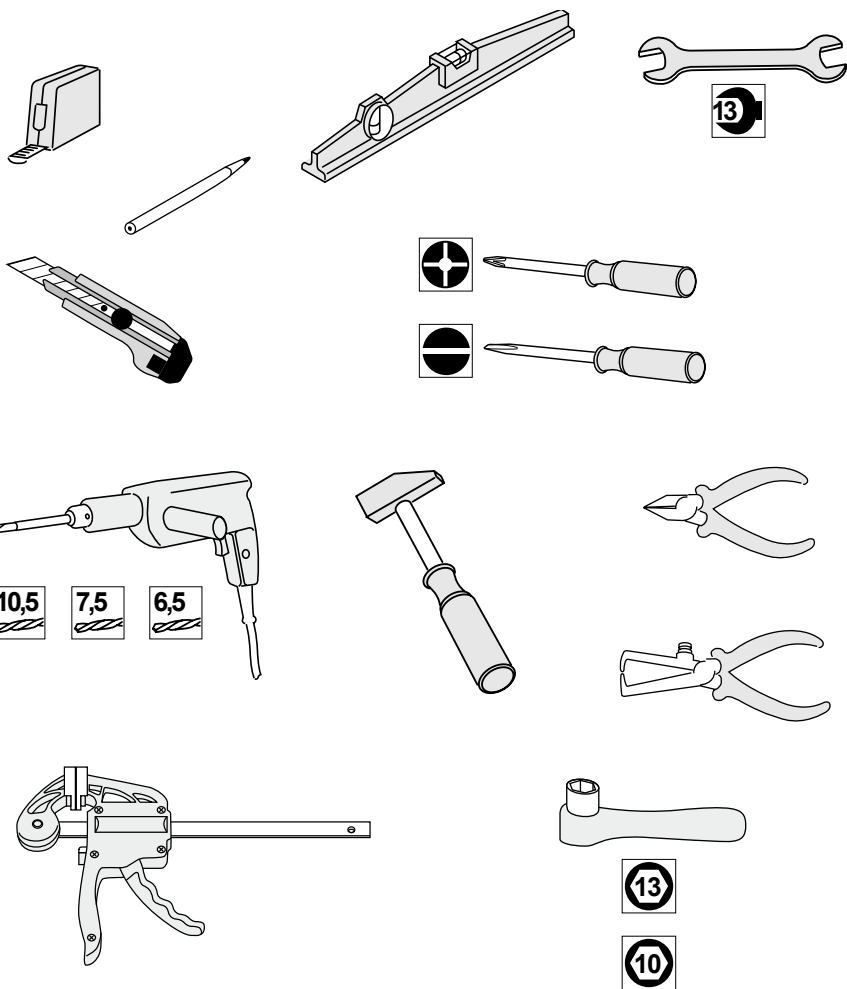
Sloupky musí mít šířku alespoň 70 mm. V opačném případě se může být nutná přestavba za účelem zajištění správného osazení a upevnění rohovníku.



- Vložte omezovače do požadovaného úhlu otevření brány. Úhel by měl být v rozmezí 85-90°. Úhel otevření obou křídel by měl být stejný $\alpha = \alpha'$. Omezovač otevření není součástí sady.

Příprava k montáži

■ Nezbytné nářadí

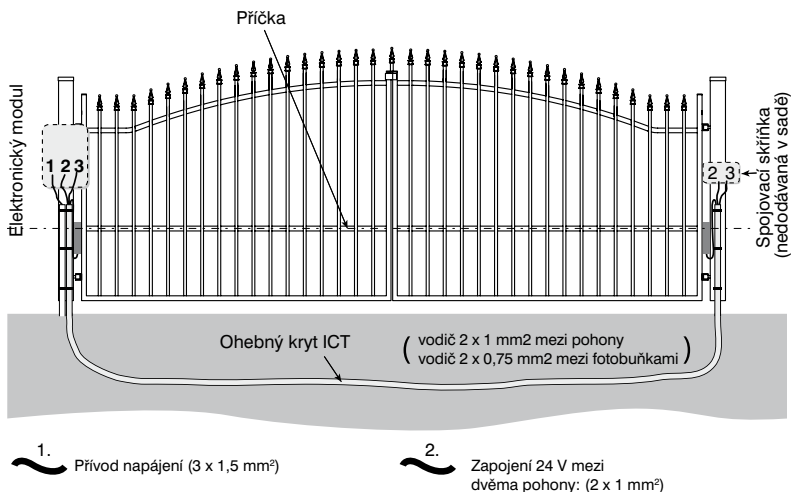


Příprava k montáži

■ Přípravná elektroinstalace

Pro instalaci pohonu brány je nutné:

- Dovést elektrické napájení 230 V do jednoho ze sloupků, co nejbližše pohonu.
- Spojit spolu sloupky pomocí vodiče $2 \times 1 \text{ mm}^2$, který není součástí sady. Pořídit si ochranu Orange ICT Ø 25 mm k vodičům umístěným pod zemí. Pokud není možné vést vodiče mezi sloupky pod zemí, použijte průchodku, která vydrží přejezd vozidel.



● Napájení z elektrické sítě

Pro zajištění činnosti mechanismu otevírání brány je nutné k němu připojit napájení 230 V - 50 Hz.

Elektrické vedení musí být:

- určeno výhradně pro mechanismus otevírání brány.
- zabezpečeno:
 - pomocí jističe nebo samočinného vypínače 10 A,
 - pomocí proudového chrániče (30 mA).
- Brána je instalována v souladu s bezpečnostními normami o elektroinstalacích, platných v zemi užívání.

Je nutné zajistit možnost multipolárního odpojení napájení:

- s použitím napájecího vodiče se zástrčkou,
- nebo pomocí vypínače umožňujícího zachování vzdálenosti mezi kontakty, která činí minimálně 3 mm na každém pólu (podle normy EN 60335-1).

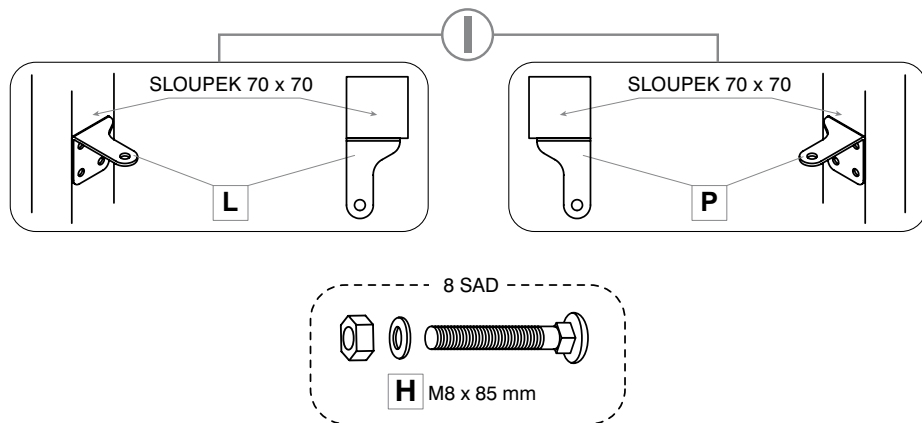
Je doporučena instalace bleskosvodu (maximální zbytkové napětí 2 kV).

Příprava k montáži

■ Příprava spojek

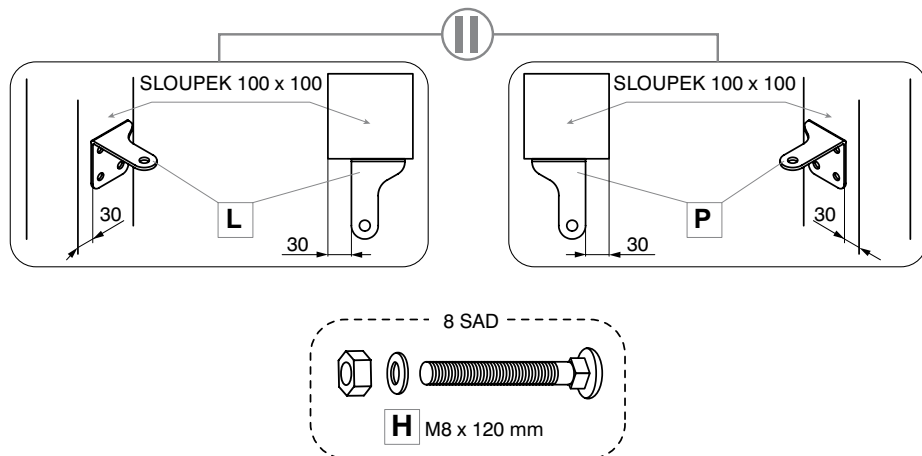
- V případě **I** používáme zámkové šrouby M8 x 85 mm přiložené k sadě.

UPOZORNĚNÍ: pohled ze strany domu!




- V případě **II** u ocelových sloupků 100 x 100 mm se je nutné vybavit 8 sadami zámkových šroubů M8 x 120 mm.

UPOZORNĚNÍ: pohled ze strany domu!

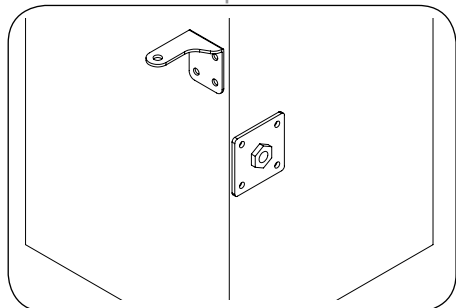


1 Montáž automatiky

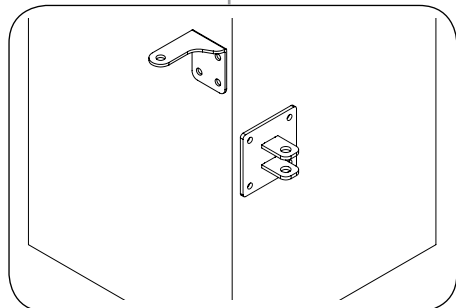
- V případě  budete u betonových sloupků potřebovat 8 sad mechanických kotev nebo natloukacích hmoždinek, a to v závislosti na materiálu, ze kterého byl sloupek vyroben.

III.A.

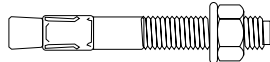
VARIANTA IIIA. - montáž bez kapsy



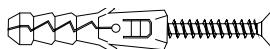
nebo



8 sad

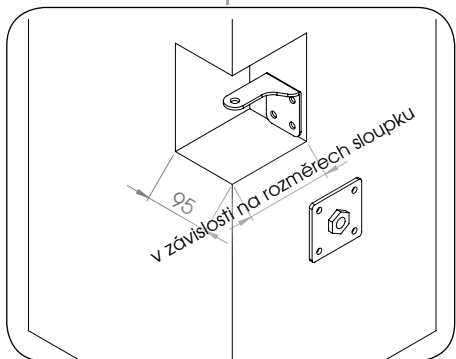


nebo

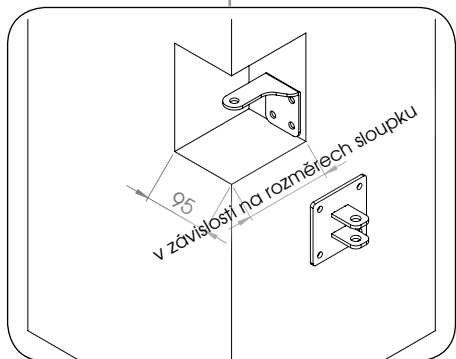


III.B.

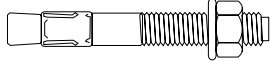
VARIANTA IIIB. - montáž s kapsou



nebo



8 sad



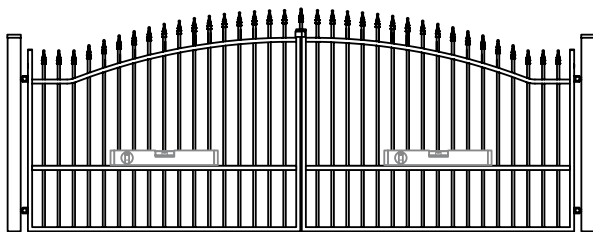
nebo



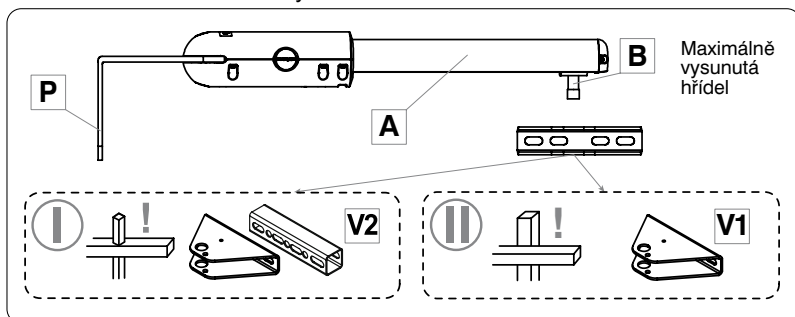
1 Montáž automatiky

■ Příprava brány

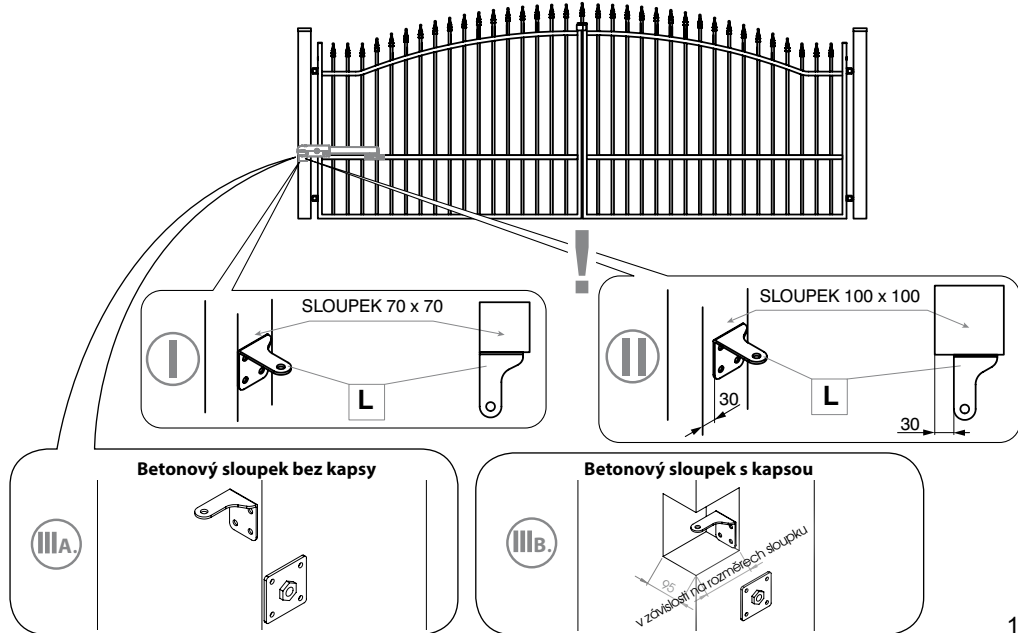
- 1 Postavte křídla brány vodorovně.



- 2 Určete umístění automatiky.

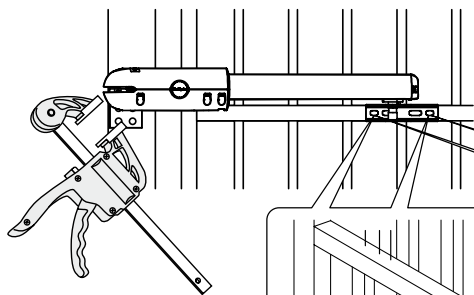


- 3 Připravenou sadu připojte k předem vyrovnané, zavěšené bráně. Automatika se nemůže odírat o úchyt k bráně.

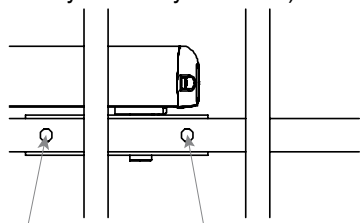


1 Montáž automatiky

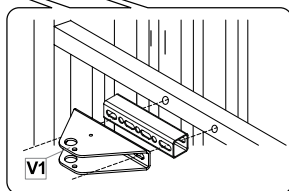
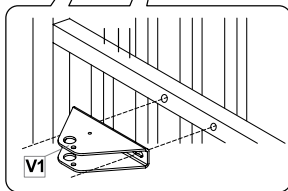
4 Polohu spojek **P** a **L** fixujte také pomocí svorky.



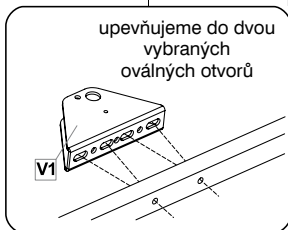
Při přiložení automatiky k bráně se podívejte, které otvory brány na příčce se kryjí s oválnými otvory na úchytu k bráně **V1** (upevňujeme do dvou vybraných oválných otvorů).



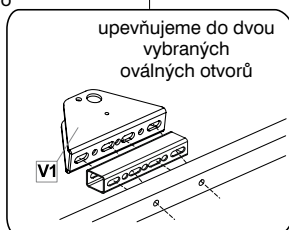
otvory v bráně
připravené pro oválné otvory



nebo



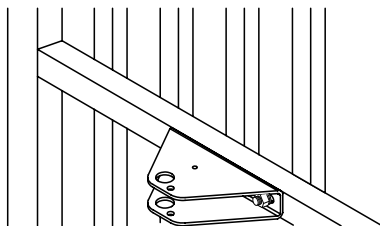
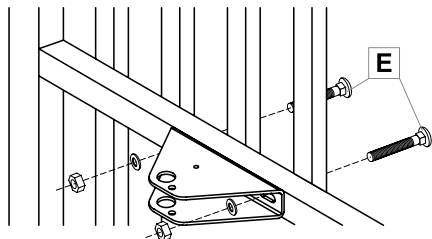
upevňujeme do dvou
vybraných
oválných otvorů



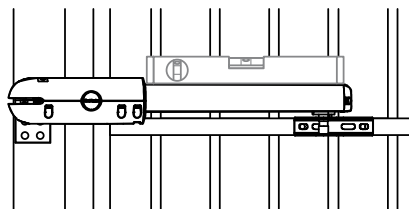
upevňujeme do dvou
vybraných
oválných otvorů

5 Připevněte úchyty k bráně pomocí šroubů.

Úchyty k bráně musí být nastaveny tak, aby bylo možné je ještě upravovat jemným posunutím (dotáhnout šrouby tak, aby byl cítit jemný odpor).

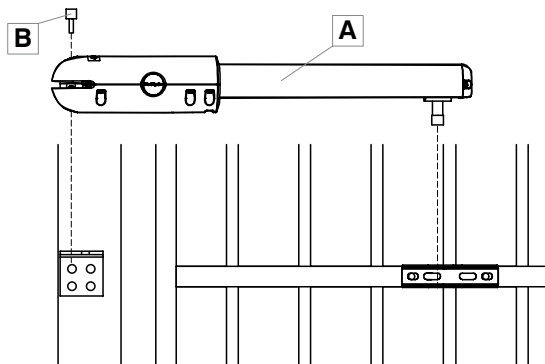


6 Následně, když je brána zavřena, připevněte spojku ke sloupku.

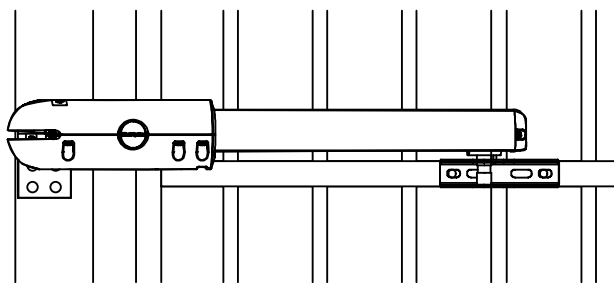


1 Montáž automatiky

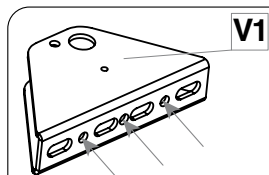
7 Přiložte automat na příslušně připevněné úchyty.



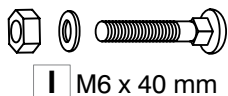
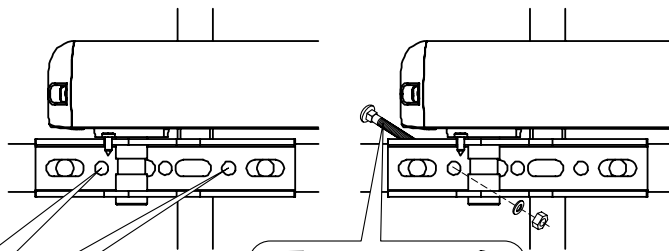
8 Zkontrolujte ještě jednou přitažení úchytek na bráně, a pokud to je nutné, ještě je upravte.



9 Vyměňte automatiku. Vyberte jeden otvor na úchyty, který nekoliduje s tyčkou plotu. V jeho místě provrtejte příčku brány vrtákem 6,5 . Následně ze strany od ulice provrtejte vrtákem 7,5 . Upevněte zámkový šroub M6 x 40 mm.



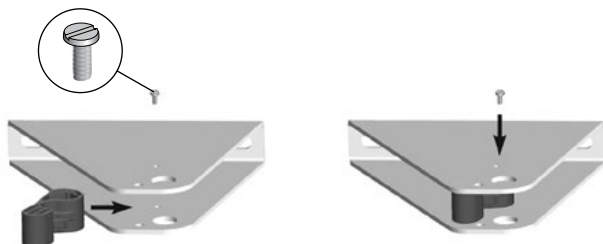
vybíráme jeden otvor (z tří), který nekoliduje s tyčkou plotu, a vrtáme do příčky brány



1 Montáž automatiky

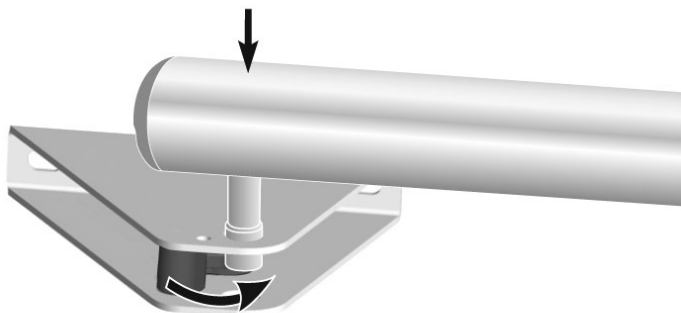
■ Montáž podpěry upevňující křídlo **V1** nebo **V2**.

- 11 Upevněte odblokovací prvek **D** na podpěru upevňující křídlo **V1** nebo **V2** pomocí šroubu **C**.



Za účelem správného využití odblokovacího prvku je nutné zachovat směr montáže uvedený na schématu. Neupevňujte šrouby zespod.

- 12 Upevněte podpěru upevňující křídlo **V1** nebo **V2** na hnací hřídel. Připevněte odblokovací prvek **D** na hnací hřídel za účelem zablokování hřídele.



- 13 Při montáži na druhém křídle brány zopakujte kroky 1-12.

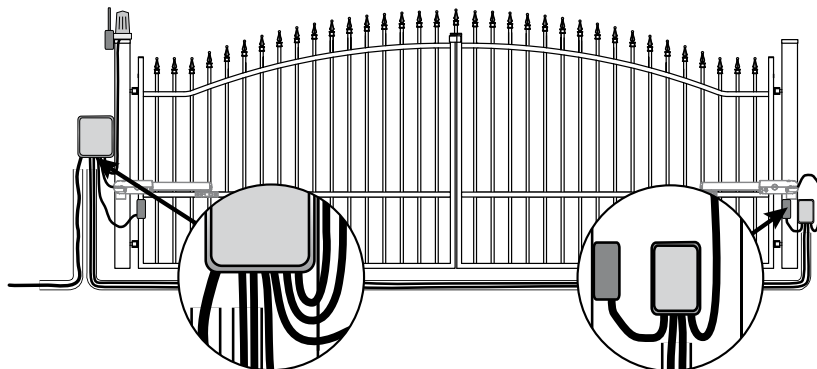
2 Elektrická přípojní

■ Fáze:

- Umístění elektrické skříňky na sloupek.
- Upevnění elektrické skříňky na sloupek.
- Připojení dvou servomotorů.
- Připojení antény.
- Připojení k napájení z elektrické sítě nebo ze solární instalace.

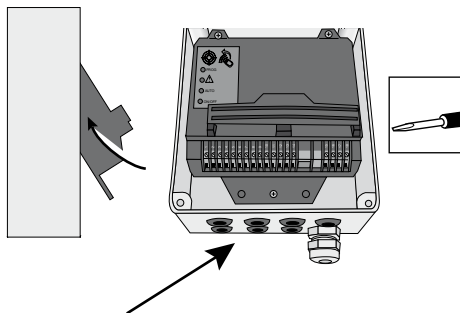
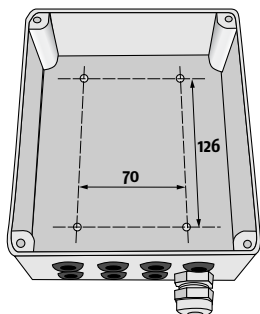
■ Umístění elektrické skříňky na sloupek.

Skříňku je nutné instalovat ze strany zdroje elektrického napájení.



■ Upevnění elektrické skříňky na sloupek.

1. Umístěte skříňku (nejlépe ve vzdálenosti více než jeden metr nad zemí) u sloupku a použijte vzorník, abyste provrtali upevňovací otvory:
2. Zasuňte elektronické zařízení do skříňky. Je nutné ho zlehka přimáčknout, aby byly prvky správně umístěny. Upevněte zařízení pomocí upevňovacího šroubu, který je součástí sady:



Skříňku je nutné připevnit v poloze s tlumivkou směřující dolů.

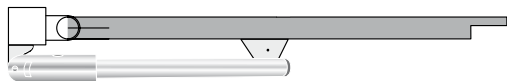
Vodiče budou přivedeny v dolní části (jak je zobrazeno na ilustraci).

2 Elektrická připojení

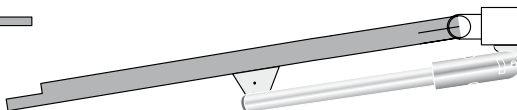
■ Připojení dvou servomotorů.

Spojení mezi servomotory a elektrickou skříňkou je nutné provést před připojením elektrické skříňky k síti.

Na sloupku křídla, které se otvírá jako první a zavírá jako poslední, musí být instalován servomotor M1.



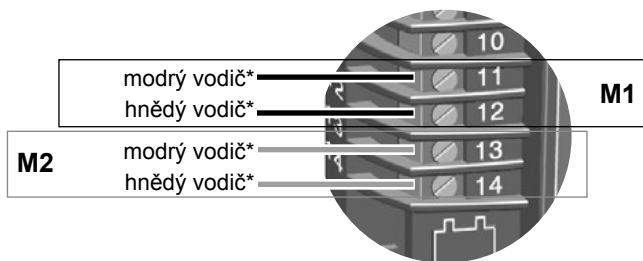
M2



M1

Servomotor **M1** zprovozňuje pravé křídlo, které se otevírá jako první a zavírá jako poslední.

Vodiče servomotorů:



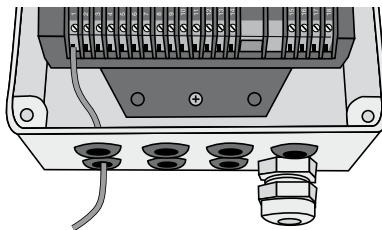
Servomotor M1 je vždy spojen se svorkami 11 a 12.
Servomotor M2 je vždy spojen se svorkami 13 a 14.

* Dokoupené vodiče mohou být barevně odlišné od příkladových, uvedených v návodu.
Je nutné na to pamatovat při montáži.

2 Elektrická připojení

■ Připojení antény.

Za účelem zajištění optimální funkčnosti je doporučeno vyvést kabel antény ze skříňky průchodkou.



Nikdy nezkracujte kabel antény.

■ Připojení k napájení z elektrické sítě nebo ze solární instalace.

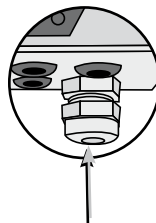


V případě napájení ze solární instalace, viz strana 35.



Z bezpečnostních důvodů je tyto činnosti nutné provádět s odpojeným napájením.

1. Zasuňte vodič do tlumivky.



2. Připojte zemnicí vodič.

Zemnicí vodič (zelený/žlutý) bude potřebný v případě některého příslušenství (osvětlení 230 V třída I).

3. Připojte fázi a nulový bod.

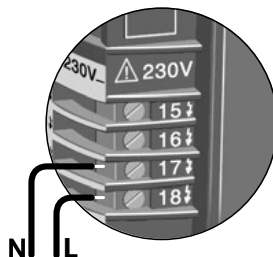
Zkontrolujte, zda jsou vodiče řádně blokovány zatažením za ně.



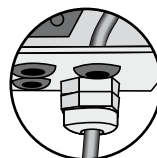
Je nutné bezpodmínečně dodržovat doporučení týkající se barev vodičů.



Modrý vodič	Nulový vodič
Červený/hnědý/ černý vodič	Fáze
Zelený/žlutý vodič	Uzemnění



4. Utáhněte tlumivku. Zkontrolujte, zda je vodič řádně blokován zatažením za něj.



3 Nastavení parametrů

■ Fáze:

- Vysvětlení symbolů.
- Programování dálkových ovladačů.
- Nastavení dráhy přesunu křidel.
- Regulace automatického režimu.
- Přepínání z automatického režimu na sekvenční režim.
- Potvrzení nastavení.

Vysvětlení symbolů.

Delší stisknutí nad 0,5 sekundy	↓	Kontrolka bliká	●
Krátké stisknutí méně než 0,5 sekundy	↑	Kontrolka svítí	○

■ Programování dálkových ovladačů.

Před zahájením zanášení parametrů instalace je nutné zkontrolovat, zda kontrolky ON/OFF a PROG svítí, a zda kontrolka DANGER (NEBEZPEČÍ) je zhasnutá.

Provedte následující činnosti:

● Činnost dálkových ovladačů.

Činnost pohonu lze ovládat pomocí jednoho nebo několika ovladačů.

Činnosti popsané níže je nutné provést tolikrát, kolik je ovladačů k naprogramování.

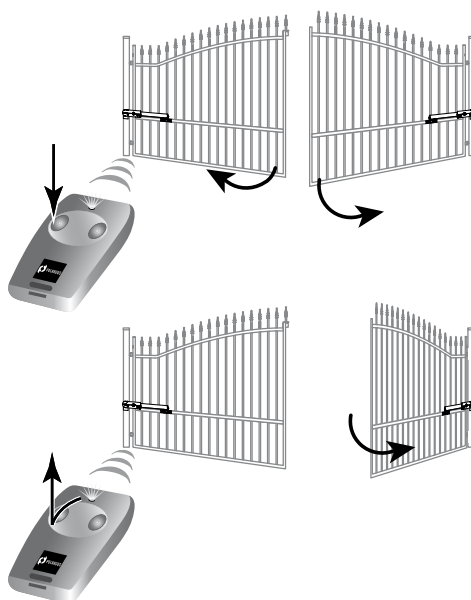
Pohon zajišťuje 2 režimy chodu:

Pouze úplné otevření

Úplné otevření 2 křidel pomocí krátkého nebo delšího stisknutí tlačítka ovladače.

Otevření umožňující průchod pěší osoby nebo úplné otevření

Otevření pouze jednoho křídla pomocí krátkého stisknutí tlačítka ovladače, aby byl umožněn průchod pěší osoby. Úplné otevření 2 křidel pomocí delšího stisknutí tlačítka ovladače.



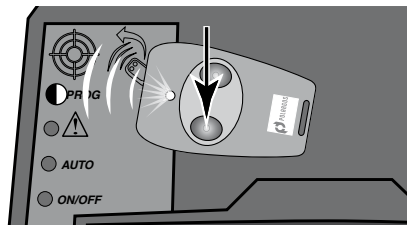
3 Nastavení parametru

● Programování dálkových ovladačů pouze k úplnému otevření:

Vybte tlačítko ovladače, které bude sloužit k ovládání brány.

Umístěte ovladač na místo označené na krytu:

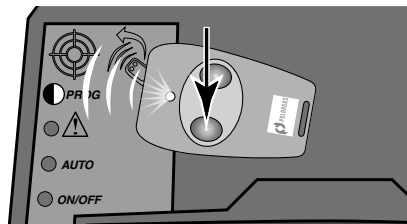
1. Přidržte tlačítko programování do okamžiku, až kontrolka PROG začne pomalu blikat (kontrolka DANGER (NEBEZPEČÍ) bude při stisknutí tlačítka svítit).
2. Uvolněte tlačítko: uloženo do paměti.



● Programování dálkových ovladačů k otvírání umožňuje průchod pěší osoby nebo úplné otevření:

Zvolte tlačítko ovladače, který bude sloužit k ovládání brány. Umístěte ovladač na místo uvedené na krytu:

1. Přidržte tlačítko programování do okamžiku, až kontrolka PROG začne pomalu blikat (kontrolka DANGER (NEBEZPEČÍ) bude při stisknutí tlačítka svítit).
2. Uvolněte tlačítko.
3. Opětovně stiskněte (před uplynutím 10 sekund) tlačítko programování a přidržte ho do okamžiku, až kontrolka PROG začne pomalu blikat (kontrolka DANGER (NEBEZPEČÍ) bude při stisknutí tlačítka svítit).
4. Uvolněte tlačítko: uloženo do paměti.



Na konci programovacího cyklu svítí pouze kontrolky PROG a ON/OFF, avšak elektronický systém čeká na uložení dráhy přesunu křídel.

● Změna režimu činnosti naprogramovaných dálkových ovladačů:

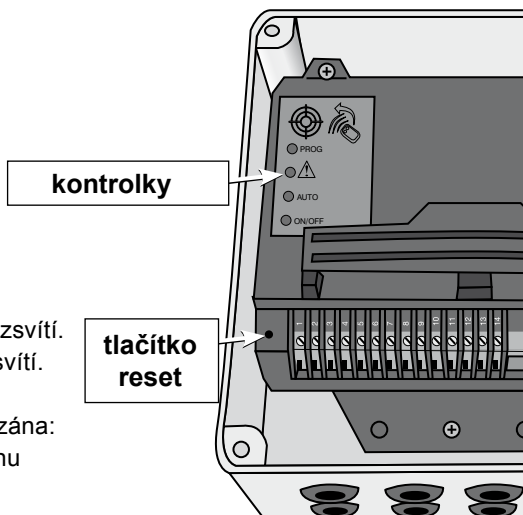
Pro přepínání ovladače z režimu „pouze úplné otevření“ do režimu „otevření umožňující průchod pěší osoby nebo úplné otevření“ stačí provést činnosti popsané výše v bodu „Programování dálkového ovladače k otevření umožňujícímu průchod pěší osoby nebo úplné otevření“. Poslední nastavení nahradí dříve naprogramovaný režim. Pro přepnutí ovladače z režimu „otevření umožňující průchod pěší osoby nebo úplné otevření“ do režimu „pouze úplné otevření“ stačí provést činnosti popsané výše v bodu „Programování dálkového ovladače pouze k úplnému otevření“. Poslední nastavení nahradí dříve naprogramovaný režim.

3 Nastavení parametru

● Resetování dálkových ovladačů

1. Stiskněte a přidržte tlačítko nulování (reset) po 7 sekund
> Když je tlačítko stisknuté, rozsvítí se čtyři kontrolky.
 2. Uvolněte tlačítko reset.
 - > Čtyři kontrolky zhasnou na 2 sekundy
 - > Kontrolka ON/OFF se opětovně rozsvítí.
 - > Kontrolka PROG se opětovně rozsvítí.

Všechna uložená nastavení budou smazána: uložené dálkové ovladače, dráha přesunu brány, režim činnosti atd.



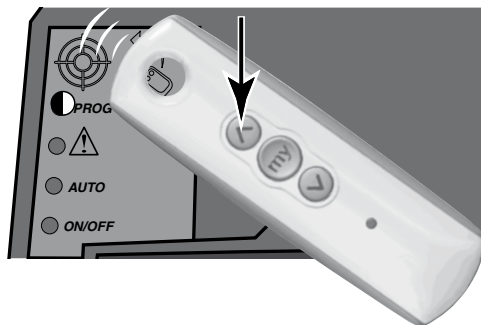
● Pozdější přidávání dálkových ovladačů

Proveďte opětovně činnosti popsané v bodu „Programování dálkových ovladačů” (viz informace vedle).

● Přidání ovladačů „s 3 tlačítky”

Umístíte ovladač na místo označené na krytu:

1. Stiskněte tlačítko Nahoru nebo Dolů do okamžiku, až kontrolka PROG začne pomalu blikat (kontrolka DANGER (NEBEZPEČÍ) bude při stisknutí tlačítka svítit).
2. Uvolněte tlačítko: ovladač byl naprogramován.



Naprogramování více než 16 vysílačů není možné. Je nutné vymazat všechny ovladače (viz informace výše) a opětovně zahájit programování.



Každé naprogramování nového dálkového ovladače způsobuje vynulování předchozího nastavení dráhy přesunu brány. Je nutné opětovně zahájit „Nastavení dráhy přesunu křidel” (viz strana 23).

3 Nastavení parametrů

■ Nastavení dráhy přesunu křídel.

Elektronický systém programuje automaticky:

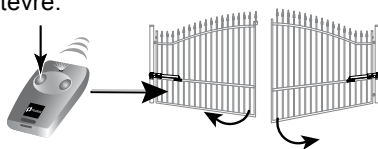
- Výkon servomotorů nezbytný k tomu, aby bylo zajištěno ovládání brány v obvyklém režimu. Uložení této informace umožňuje odhalení všech nedostatků v činnosti pohonu.
- Dráhy přesunu brány pro úplné otevření a zavření křídel a polohu zářezek.

Pro zahájení programovacího procesu **je nutné zavřít křídla**, postavit se v obvyklé vzdálenosti od brány a provést stanovené činnosti v následujících fázích:

1. Stiskněte déle tlačítko ovladače.

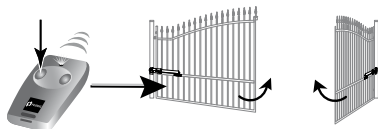
> Po několika sekundách se brána malou rychlostí otevře.

- * Pokud se brána správně neotevře, zkontrolujte vodiče servomotorů způsobem uvedeným na straně 18.



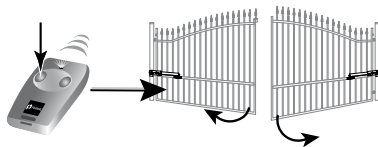
2. Po otevření brány opětovně déle stiskněte tlačítko ovladače.

> Brána se zavírá, jedno křídlo za druhým.



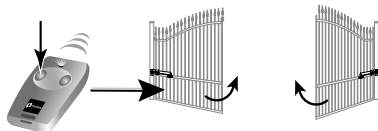
3. Stiskněte opětovně stejné tlačítko.

> Brána se otevírá dále malou rychlostí.



4. Stiskněte tlačítko naposledy.

> Obě křídla se zavírají téměř zároveň.



Po ukončení těchto 4 fází kontrolka PROG zhasne, což označuje ukončení procesu programování dráhy přesunu brány. Cyklus musí být kompletní (2 úplné a nepřetržité otevření/uzavření). V případě jeho přerušování bude postup zastaven a obnoven při následujícím otevírání

3 Nastavení parametrů

● Kontrola správnosti nastavení

1. Stiskněte déle tlačítko ovladače.
2. Stiskněte opětovně tlačítko, aby se 2 křídla zastavila v polovině dráhy přesunu.
3. Odpojte napájení alespoň na 5 sekund
4. Opětovně připojte napájení.
5. Stiskněte ještě jednou déle tlačítko ovladače.

Křídla se MUSÍ přesouvat v souladu se směrem otvírání.

Pokud se brána neotvírá správně:

- Křídlo uváděné do pohybu jako první (ovládané pomocí M1) se přesouvá ve směru zavírání

>zaměňte vodiče v pohonu M1.

- Křídlo uváděné do pohybu jako druhé (ovládané pomocí M2) se přesouvá ve směru zavírání

>zaměňte vodiče v pohonu M2.

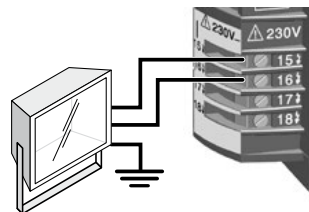
Po provedení záměny vodičů jednoho nebo dvou pohonů je nutné opětovně zahájit postup nastavení dráhy přesunu křídel. Za tímto účelem je nutné opětovně zahájit programování dálkového ovladače (viz strana 22).

■ Regulace automatického režimu.

Bezpečnostní opatření

Pro zajištění činnosti brány v automatickém režimu v souladu s normou EN 12 453 je nutná instalace následujícího příslušenství, k jehož připojení je pohon EASY WAY 201 přizpůsoben:

- sada fotobuněk (viz popis a vodiče na straně 29),
- oranžové světlo (viz popis a vodiče na straně 30),
- světlo osvětlující pásma brány.



V případě napájení ze solární instalace viz strana 35.

● Automatický režim

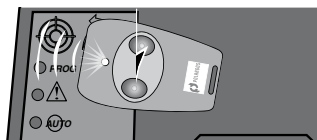
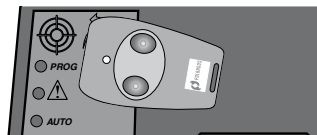
Po otevření se brána zavírá automaticky po uplynutí pře dem stanoveného času. Automatický režim bude aktivní po připojení vodičů fotobuněk a provedení níže uvedené úpravy:

1. Umístíte ovladač na místo určené na krytu pohonu.

> Kontrolka AUTO nesvítí.

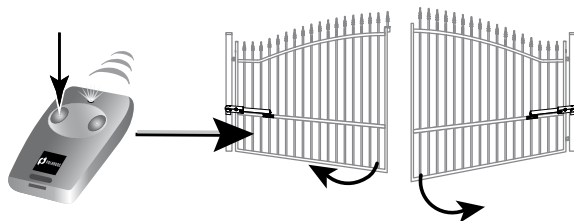
2. Stiskněte déle (> 5 sec) tlačítko ovladače do okamžiku, až se kontrolka AUTO rozsvítí. Uvolněte tlačítko.

> Kontrolka AUTO bliká.



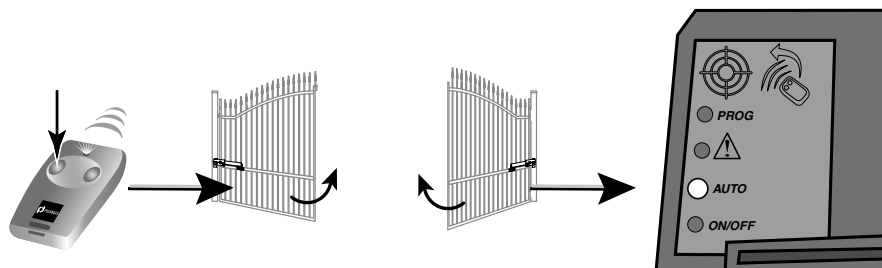
3 Nastavení parametru

3. Zprovozněte otvírání (z obvyklé vzdálenosti) pomocí dálkového ovladače.
> Brána se otevírá nominální rychlostí.



4. Po úplném otevření brány:

- Počkejte požadovaný časový interval.
- Zprovozněte zavírání opětovným stisknutím (kratší nebo delší) ovládání ovladače. (krátkým nebo dlouhým) na diaľkovom ovládači.
- > Obě křídla se zavírají téměř zároveň.
- > Kontrolka **AUTO** svítí trvale.

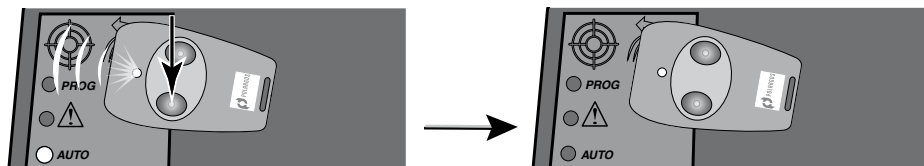


Automatický režim je nyní aktivní.

■ Přepnutí z automatického režimu na režim sekvenční

Pro návrat k sekvenčnímu režimu (kontrolka AUTO svítí):

- Umístíte ovladač na místo uvedené na krytu:
- Stisknete tlačítko snímače do okamžiku, až kontrolka AUTO zhasne.
- > Sekvenční režim je aktivní.



Užívání

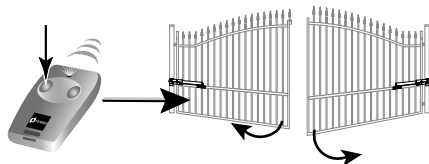
■ Činnost v sekvenčním režimu

● Činnost režimu úplného otevření

Stiskněte déle tlačítko ovladače.

> Obě křídla se musí otevřít.

Opětovné stisknutí (krátké nebo delší) tlačítka způsobuje zavření křidel.

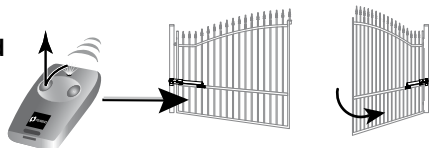


● Činnost režimu otevření umožňujícího průchod pěší osoby (pokud je naprogramován)

Stiskněte krátce tlačítko ovladače.

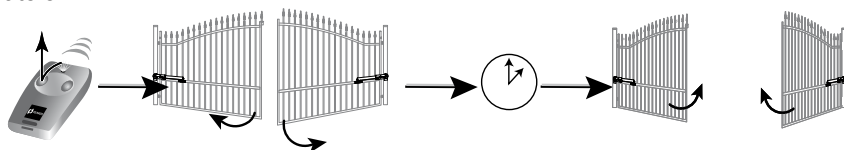
> Mělo by se otevřít pouze jedno křídlo.

Opětovné stisknutí (krátké nebo delší) tlačítka způsobuje zavření křídla. Automat v režimu branky pracuje hlasitěji než v režimu brány. Hluk a vibrace jsou v tomto případě běžným jevem.

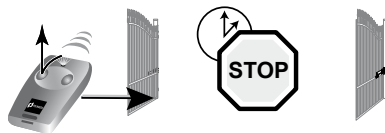


■ Činnost v automatickém režimu

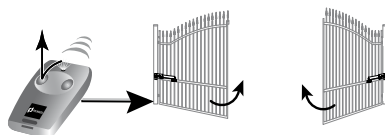
Při činnosti automatického režimu způsobuje stisknutí tlačítka dálkového ovladače otevření brány. K zavření dochází automaticky po uplynutí doby předem nastavené uživatelem.



Je možné udržovat bránu v otevřené poloze krátkým stisknutím tlačítka ovladače ve stanovené době.



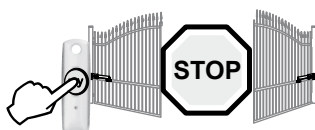
Opětovné stisknutí tlačítka ovladače způsobí zavření brány.



■ Činnost ovladačů nebo snímačů dálkového ovládání s 3 tlačítky



Otvírání stisknutím tlačítka Nahoru.



Zastavení stisknutím prostředního tlačítka.



Zavírání stisknutím tlačítka Dolů.

Dálkové ovladače nebo snímače s 3 tlačítky neslouží k otvírání umožňujícímu průchod pěší osoby.

Užívání

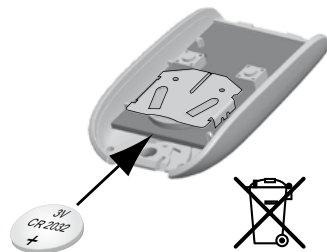
■ Činnost osvětlení

Osvětlení prostoru se rozsvěcí pokaždé, kdy je pohon uveden do provozu. Zhasne automaticky po uplynutí dvou minut od ukončení provozu brány v případě napájení z elektrické sítě a po uplynutí 30 sekund v případě napájení ze solární instalace.

■ Výměna baterií

- Vysuňte západku ovladače, zvedněte krytku.
- Vyměňte baterii pomocí šroubováku a vyměňte ji (3V CR 2430 nebo 3V CR 2032).

Doba trvanlivosti baterií činí obvykle 2 roky. Spotřebované baterie je nutné vrátit distributorovi nebo předat do místa skladování odpadů tohoto typu.



■ Užívání dálkového ovladače

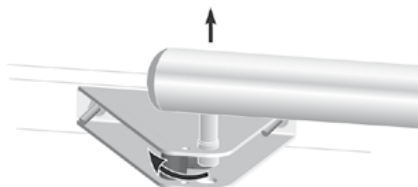
V případě vozidla vybaveného klimatizací a metalizovaným předním sklem je nutné zaměřit ovladač na černý proužek, který se nachází na předním skle, nebo na boční sklo.

■ Připojení / odpojení servomotoru



Z bezpečnostních důvodů je nutné tyto činnosti provádět při odpojeném napájení, a to i v případě přerušení dodávek proudu, neboť v každé chvíli může dojít k obnovení napájení.

1. V případě přerušení dodávek proudu lze bránu otevřít:
 - s použitím náhradního akumulátoru, viz strana 31;
 - mechanickým odpojením servomotoru. Odblokujte hnací hřídel otočením odblokovacího prvku. Vytáhněte servomotor vzhůru, abyste vysunuli hnací hřídel z úchyty upevňujícího křídlo.
2. Za účelem bezpečného připojení servomotoru zablokujte odblokovací prvek do polohy blokace pomocí kládky, která není součástí sady.



Pomoc při odstraňování závad

■ EASY WAY 201 nereaguje na činnost dálkového ovladače

- **Kontrolka ON/OFF se po připojení napájení nerozsvítí.**
 - ▶ Zkontrolujte síťové napájení.
 - ▶ Zkontrolujte napájecí vodič
 - ▶ Zkontrolujte pojistky.
- **Kontrolka DANGER (NEBEZPEČÍ) svítí trvale.**

Tento signál označuje poruchu fotobuněk

 - ▶ Zkontrolujte nastavení fotobuněk.
 - ▶ Zkontrolujte napájení fotobuněk.
 - ▶ Zkontrolujte přítomnost fotobuněk v automatickém režimu.
 - ▶ Zkontrolujte, zda je napětí lampy v souladu s napájením (230V nebo 24V ze solární instalace).
- **Kontrolka ON/OFF pomalu bliká.**
 - ▶ Nesprávný výkon: kontaktujte servis
 - ▶ Příliš vysoké zatížení: příliš silný vítr nebo příliš těžká brána.
- **Kontrolka ON/OFF bliká rychle.**
 - ▶ Přehřátí servomotoru: počkejte, až zchladne.
 - ▶ Zkrat na výstupu (výstupech) pohonu (pohonů): kontaktujte servis.
- **Servomotory M1 a M2 nejsou zprovozněny nebo je směr jejich provozu nesprávný.**
 - ▶ Zkontrolujte připojení k elektronickému systému.
 - ▶ Zkontrolujte prodlužovací vodič mezi dvěma servomotory.
 - ▶ Zkontrolujte vodiče servomotorů, v případě potřeby je přepojte (viz strana 18).
- **Dosah činnosti dálkového ovladače je omezený.**
 - ▶ Zkontrolujte kabel antény.
 - ▶ Zkontrolujte baterii snímače.
 - ▶ Výskyt poruch v okolí (elektrický sloup, vyztužená zeď atd.).
 - ▶ Je nutná vnější anténa.
- **Po uzavření se brána samočinně otvírá**
 - ▶ Odsuňte o kousek úchyt upevňující křídlo ve směru opačném k pantům, použitím podélných otvorů.
- **Po otevření se brána samočinně zavírá.**
 - ▶ Zkontrolujte vodiče servomotorů (viz strana 18).

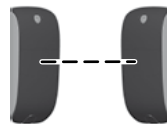
Příslušenství - Popis a připojení

■ Fotobuňky

Fotobuňky umožňují zastavení nebo změnu směru přesunu brány v případě odhalení překážky. Je možná instalace sady fotobuněk.

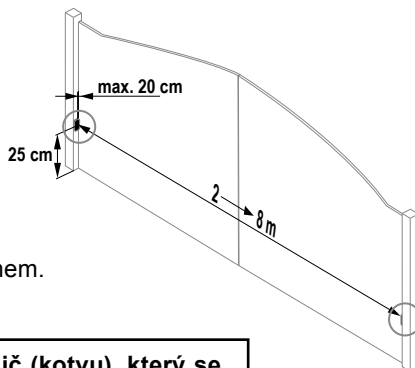
Součástí každé sady fotobuněk jsou:

- vysílací fotobuňka (TX),
- přijímací fotobuňka (RX).



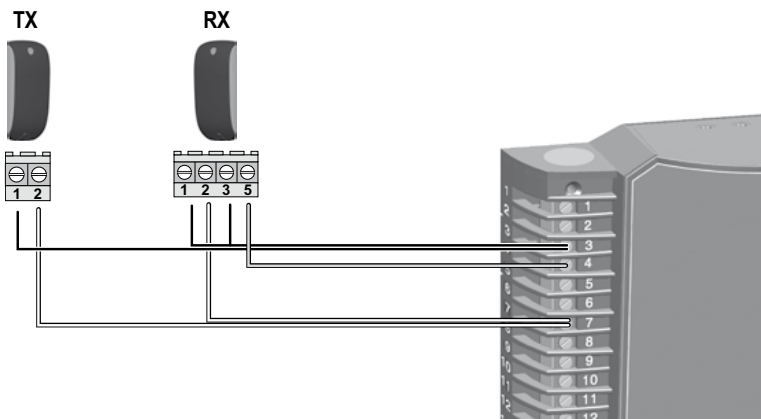
● Umístění fotobuněk

Pro zjednodušení montáže vodičů umístěte přijímací fotobuňku na sloupek, na kterém se nachází pohon vybavený elektronickým systémem.



Před připojením fotobuněk odstraňte vodič (kotvu), který se nachází mezi svorkami 3 a 4 elektronického modulu.

● Schéma vodičů k sadě fotobuněk



V případě napájení ze solární instalace, viz strana 35.



Pro zajištění lepší funkce fotobuněk je nutné opatřit je krytem.

● Bezpečnostní zásady

Činnost fotobuněk je nutné kontrolovat každých 6 měsíců. Při kontrole při zavírání brány zabločte rukou jednu fotobuňku. **Zavírání by se mělo přerušit.**

■ Příslušenství - Popis a připojení

■ Náhradní akumulátor

Příslušenství je nekompatibilní s napájením ze solární instalace

Náhradní akumulátor zajišťuje činnost brány malou rychlostí v případě elektrické poruchy.

Akumulátor je vestavěn do elektronického modulu pohonu a je s ním bezprostředně spojen.



Pozor: neumísťujte vodič akumulátoru nad zdroj elektrického napájení.

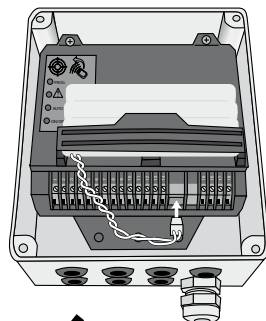
- Doba činnosti: 10 cyklů ve stálém režimu nebo 24 hodin, pokud je brána v dobrém technickém stavu.
- Optimální doba nabíjení akumulátoru před použitím: 48 hodin.
- Trvanlivost akumulátoru: 3 roky.



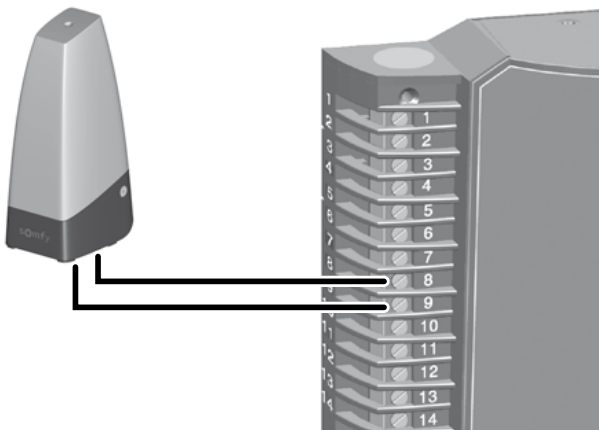
Za účelem zajištění optimální trvanlivosti akumulátoru je nutné 3krát ročně odpojit elektrické napájení brány, aby bylo umožněno její napájení z akumulátoru v průběhu několika cyklů činnosti.



← NE!



■ Oranžové světlo

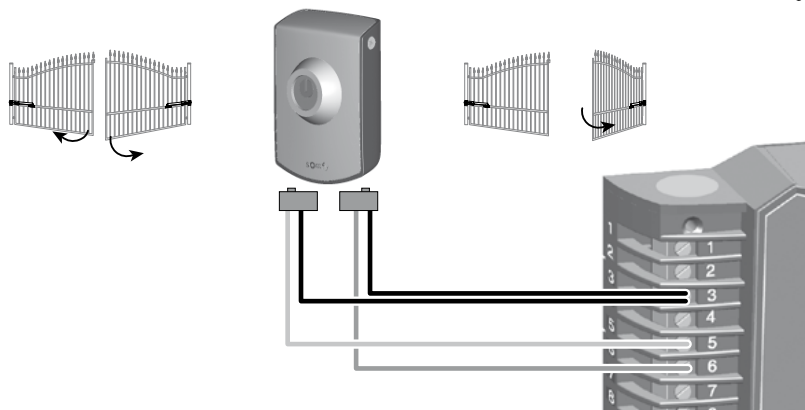


Oranžové světlo informuje o zprovoznění pohonu. Začíná blikat 2 sekundy před tím, než je brána uvedena do pohybu.



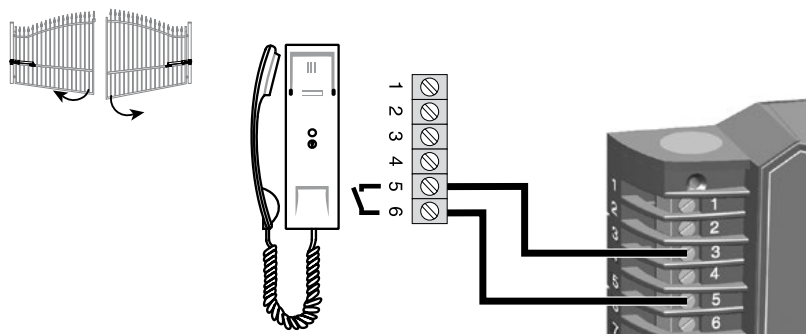
Příslušenství - Popis a připojení

■ Klíčový přepínač



■ Domofon

Příslušenství je nekompatibilní s napájením solární instalace.

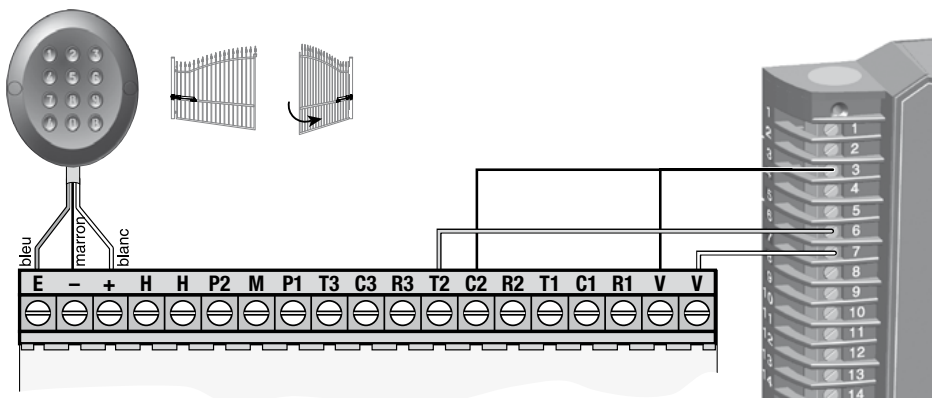
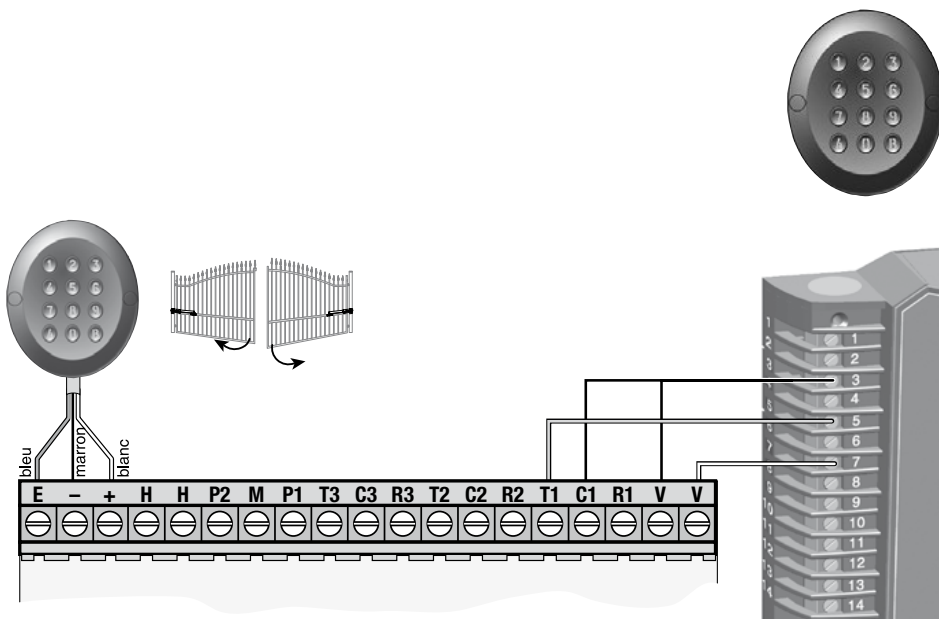


■ Příslušenství - Popis a připojení

■ Vodičový panel s kódem

Příslušenství je nekompatibilní s napájením solární instalace.

CS



■ Rádiový nástěnný vypínač



■ Rádiový panel s kódem



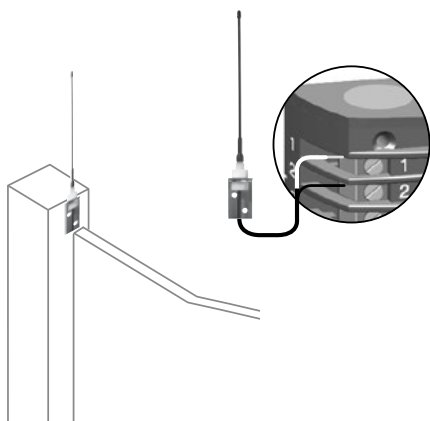
■ Dálkový ovladač s 2 tlačítky



■ Dálkový ovladač s 4 tlačítky



■ Nezávislá anténa

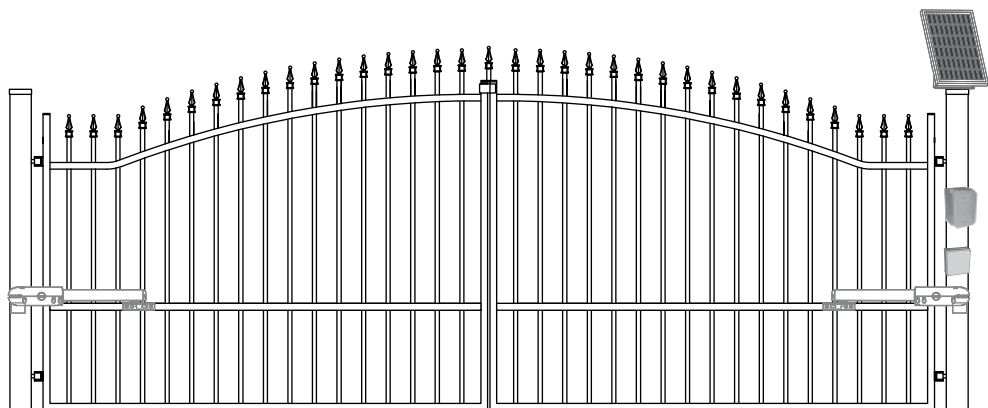


Nezávislá anténa, která má větší dosah, může nahradit drátovou anténu

Je nutné umístit ji na vrcholu sloupku a zkontrolovat, zda je odkrytá.

Je připojena k elektronickému modulu:
Žíla vodiče ve svorce 1,
pletené zemnicí vodiče ve svorce 2

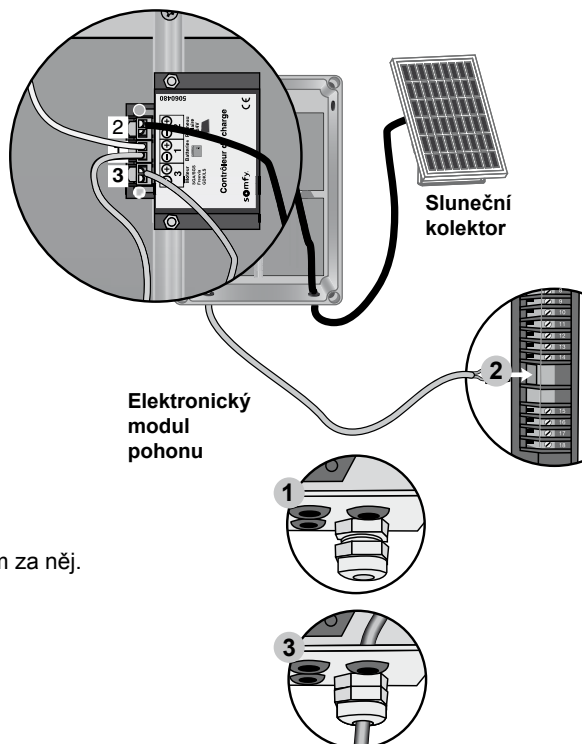
V případě napájení ze solární instalace



CS

Nastavení parametrů, programování a obsluha pohonu zůstanou identické při napájení proudem 230V.

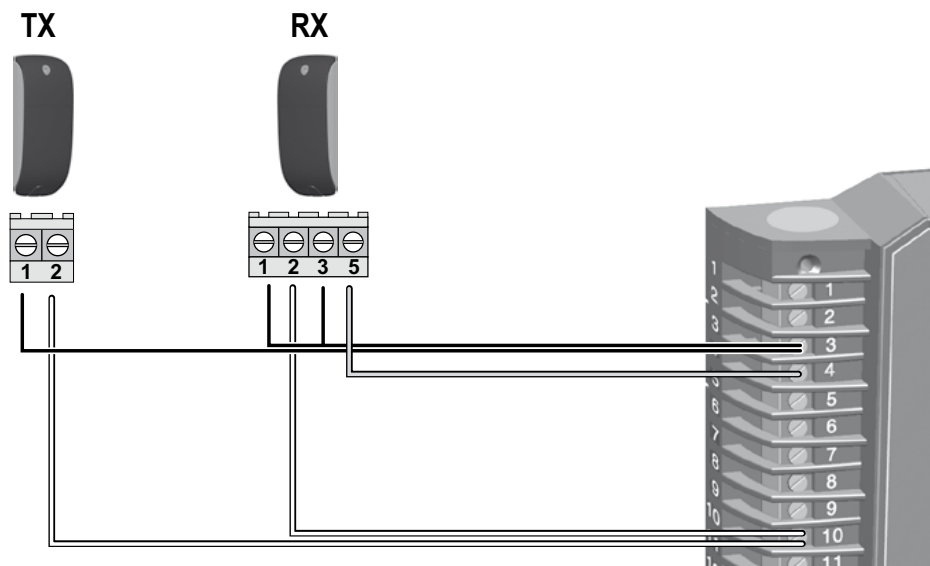
■ Připojení k napájení ze solární instalace



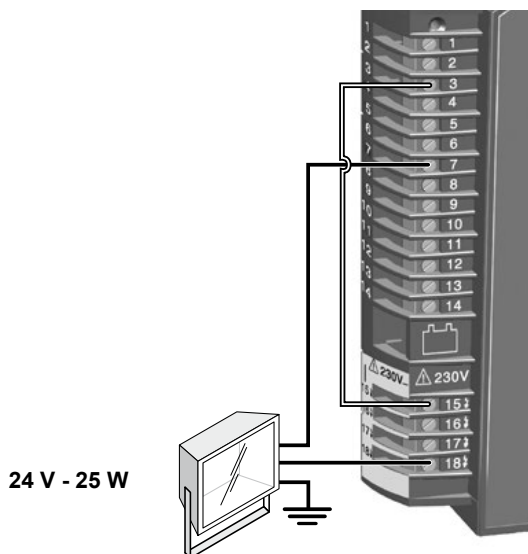
1. Zasuňte vodič do tlumivky elektrické skříňky pohonu.
2. Připojte napájecí vodič ze solární instalace ke svorce (akumulátoru).
3. Utáhněte tlumivku. Zkontrolujte, zda je vodič řádně blokován zatažením za něj.

■ Příslušenství: Fotobuňky

● Schéma vodičů pro sadu fotobuněk



● Lampa osvětlení prostoru brány





CS

A series of horizontal lines for writing, starting from the top of the page and extending to the bottom, with a small gap at the top right where the icon is located.



Three horizontal lines for writing.

Main body of the page containing numerous horizontal lines for writing.



Oziemkówka 57A
08-420 Miastków Kościelny, Polska
Tel. 48 25 683 05 55, fax: +48 25 683 78 38
e-mail: serwis@polargos.pl, www.polargos.eu

EASY WAY 201 je vyroben firmou Somfy pro POLARGOS